

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Рабочая программа дисциплины (модуля)
**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ И КОНСУЛЬСКОЙ СЛУЖБЫ
(БАЗОВЫЙ)**

Направление и направленность (профиль)
41.04.05 Международные отношения. Международные отношения и приграничное
сотрудничество

Год набора на ОПОП
2025

Форма обучения
очная

Владивосток 2026

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Английский язык дипломатической и консульской службы (базовый)» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 41.04.05 Международные отношения (утв. приказом Минобрнауки России от 12.07.2017г. №649) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. N245).

Составитель(и):

Хисамутдинова Н.В.

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 28.04.2026 , протокол № 8

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Гнездечко О.Н.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат	1575460209
Номер транзакции	0000000000F94916
Владелец	Гнездечко О.Н.

1 Цель, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

Целью освоения дисциплины «Английский язык дипломатической и консульской службы (базовый)» является развитие навыков профессионального общения на английском языке в сфере международной деятельности.

Задачи дисциплины:

- пополнение профессионально-ориентированного словарного запаса;
- совершенствование лексико-грамматических и коммуникативных навыков, необходимых для эффективной профессиональной коммуникации в мультикультурной среде;
- знакомство с нормами речевого поведения при профессиональной коммуникации в мультикультурной среде, основными коммуникативными технологиями и требованиями, предъявляемыми к работникам дипломатической и консульской службы;
- формирование умения пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения;
- развитие навыков устного и письменного взаимодействия в рамках межъязыковой и межкультурной коммуникации.

Планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю), являются знания, умения, навыки. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлен в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины (модуля)

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине		
			Код результата	Формулировка результата	
41.04.05 «Международные отношения» (М-МО)	ОПК-1 : Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран	ОПК-1.1к : Подбирает для коммуникации в мультикультурной профессиональной среде понятийный аппарат по профилю деятельности на иностранном(ых) языке(ах)	РД1	Знание	основ понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности
			РД2	Навык	использования понятийного аппарата сферы международной деятельности при профессиональном общении на английском языке
			РД3	Умение	выбирать при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации
			РД4	Навык	устной и письменной коммуникации на английском языке в

				сфере международной деятельности
	ОПК-1.2к : Логически верно выстраивает устную и письменную речь на иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных	РД1	Знание	основ понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности
		РД2	Навык	использования понятийного аппарата сферы международной деятельности при профессиональном общении на английском языке
		РД3	Умение	выбирать при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации
		РД4	Навык	устной и письменной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности

В процессе освоения дисциплины решаются задачи воспитания гармонично развитой, патриотичной и социально ответственной личности на основе традиционных российских духовно-нравственных и культурно-исторических ценностей, представленные в таблице 1.2.

Таблица 1.2 – Целевые ориентиры воспитания

Воспитательные задачи	Формирование ценностей	Целевые ориентиры
Формирование гражданской позиции и патриотизма		
Формирование толерантности и уважения к представителям различных национальностей и культур, проживающих в России	Взаимопомощь и взаимоуважение	Доброжелательность и открытость
Формирование духовно-нравственных ценностей		
Воспитание нравственности, милосердия и сострадания	Высокие нравственные идеалы	Гуманность
Формирование научного мировоззрения и культуры мышления		
Развитие познавательного интереса и стремления к знаниям	Гуманизм	Дисциплинированность
Формирование коммуникативных навыков и культуры общения		

Развитие умения эффективно общаться и сотрудничать	Достоинство	Активная жизненная позиция
----------------------------------------------------	-------------	----------------------------

2 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина «Английский язык дипломатической и консульской службы (базовый)» является интегральной частью подготовки магистров по направлению подготовки "Международные отношения". Входными требованиями, необходимыми для ее освоения, является наличие у обучающихся компетенций, сформированных при изучении дисциплины «Английский язык в профессиональной сфере» по направлению 41.03.05 «Международные отношения».

Для успешного освоения дисциплины «Английский язык дипломатической и консульской службы (базовый)» студент должен владеть английским языком на уровне не ниже среднего, а именно:

- знать и использовать, помимо бытовой, общественно-политическую лексику;
- выделять из аудиотекста на общественно-политическую тему, воспроизведенного с нормальной скоростью, основную идею;
- при чтении англоязычного текста общественно-политической тематики отделять основную информацию от второстепенной, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста;
- логично и грамматически правильно строить монологическое и диалогическое высказывание по общественно-политическим темам (не менее 20 предложений);
- вести переписку, выбирая правильный стиль.

3. Объем дисциплины (модуля)

Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость дисциплины

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр (ОФО) или курс (ЗФО, ОЗФО)	Трудо-емкость (З.Е.)	Объем контактной работы (час)					СРС	Форма аттес-тации	
					Всего	Аудиторная			Внеауди-торная			
						лек.	прак.	лаб.	ПА			КСР
41.04.05 Международные отношения	ОФО	М01.Б	1	3	25	0	0	24	1	0	83	Э

4 Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1 Структура дисциплины (модуля) для ОФО

Тематический план, отражающий содержание дисциплины (перечень разделов и тем), структурированное по видам учебных занятий с указанием их объемов в соответствии с учебным планом, приведен в таблице 3.1

Таблица 3.1 – Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы текущего контроля для ОФО

№	Название темы	Код результата обучения	Кол-во часов, отведенное на				Форма текущего контроля
			Лек	Практ	Лаб	СРС	
1	The English language and its peculiarities.	РД4	0	0	6	20	опрос, разноуровневые задания, презентация
2	Diplomacy as a career	РД1, РД2, РД4	0	0	6	20	опрос, разноуровневые упражнения, тест, реферат
3	National identity	РД1, РД2, РД4	0	0	6	20	опрос, разноуровневые задания, тест
4	News Media and diplomacy	РД1, РД2, РД4	0	0	6	23	опрос, проект, контрольная работа
Итого по таблице			0	0	24	83	

4.2 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля) для ОФО

Тема 1 The English language and its peculiarities.

Содержание темы: Английский язык как язык международного общения. Особенности системы английского языка (лексика, грамматика, фонетика). Различия в системах американского и британского английского языка.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в парах над лексикой, работа в группах, дискуссия, презентация.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям, выполнение упражнений, подготовка презентации.

Тема 2 Diplomacy as a career.

Содержание темы: Характеристика дипломатической работы и ее особенностей; описание личностных и профессиональных качеств дипломата.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в группах, ролевая игра, выполнение упражнений, тест.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям, выполнение упражнений, подготовка реферата.

Тема 3 National identity.

Содержание темы: Характеристика различных языковых культур, основы международного делового этикета.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в группах, учебная дискуссия, презентации.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям, выполнение упражнений.

Тема 4 News Media and diplomacy.

Содержание темы: Обзор англоязычных средств массовой информации; особенности английского медиаязыка; дипломатия и СМИ.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа над лексикой, дискуссия, выполнение упражнений, проект.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям, выполнение проекта (перевод текстов различных видов СМИ) и упражнений.

5 Методические указания для обучающихся по изучению и реализации дисциплины (модуля)

5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины и по обеспечению самостоятельной работы

Основной вид занятий для студентов очной формы обучения – лабораторные занятия с применением информационно-коммуникационных технологий. Освоение курса предполагает посещение лабораторных занятий, самостоятельную работу по подготовке к аудиторным занятиям (с применением компьютерных программ и без их применения), выполнение проектов, включая подготовку презентаций, тренинговых и тестовых заданий, самостоятельную работу по отдельным темами, посещение консультаций.

В течение семестра студенты получают консультации по интересующим их вопросам.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет 100%.

Контроль успеваемости студентов осуществляется в соответствии с рейтинговой системой оценки знаний. На занятиях осуществляется текущий поурочный контроль студентов в форме опроса, участия в ролевых играх, выполнения упражнений и тестовых заданий, также осуществляется проверка домашнего задания.

Аттестация студентов осуществляется в соответствии с Положением о рейтинговой системе оценки успеваемости студентов ВГУЭС: студенты получают баллы за работу на каждом занятии (выполнение упражнений, участие в дискуссиях и ролевых играх), выполнение домашних заданий (подготовка презентаций, проектов и рефератов).

Формой итоговой аттестации является экзамен.

При выполнении лабораторных работ студенты могут использовать "Методические рекомендации к выполнению лабораторных работ по иностранным языкам".

5.2 Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю) созданы фонды оценочных средств. Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков

и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. The impact of digital technologies on Russian political communication between 2010-2020: examining channels and trends : монография / Y. Y. Lectorova, A. Y. Prudnikov, S. Y. Dmitrieva, M. A. Pridchina-Gershkovich. — Пермь : ПНИПУ, 2024. — 118 с. — ISBN 978-5-398-03173-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/492449> (дата обращения: 25.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 582 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16204-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/589239> (дата обращения: 19.05.2026).

3. Борзова, Е. П. Политические системы в странах АТР : учебник для вузов / Е. П. Борзова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 143 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-20687-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/590125> (дата обращения: 19.05.2026).

4. Демидова, Е. Е. Insights into British Political Life and History : учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык профессионального общения» для магистрантов, обучающихся по направлениям подготовки «Международные отношения», «Политология» и «Зарубежное регионоведение» : [16+] / Е. Е. Демидова, О. А. Лашкул ; Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ). — Москва : Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), 2023. — 130 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710471> (дата обращения: 20.05.2026). — Библиогр. в кн. — ISBN 978-5-00120-463-3. — Текст : электронный.

7.2 Дополнительная литература

1. Гладчук, Е. Н. Обсуждаем политические проблемы = Discussing Tough Political Issues : учебное пособие для студентов-магистрантов, обучающихся по направлениям подготовки «Международные отношения», «Политология» и «Зарубежное регионоведение» : [16+] / Е. Н. Гладчук, Е. Е. Демидова ; Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ). — Москва : Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), 2022. — 264 с. : ил., табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710365> (дата обращения: 20.05.2026). — ISBN 978-5-00120-073-4. — Текст : электронный.

2. Данилина, А. Е. Учись читать и обсуждать прессу на английском языке = Learn to read discuss politics : учебное пособие / А. Е. Данилина. — Москва : Дашков и К, 2022. — 356 с. — ISBN 978-5-394-05107-4. — Текст : электронный. — URL: <https://znanium.com/catalog/product/1925555> (дата обращения: 31.05.2026)

3. Минина, О. Г. Politics and International Relations = Политика и международные отношения : учебное пособие : [16+] / О. Г. Минина. — Москва : Директ-Медиа, 2022. — 172 с. : ил., табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=682229> (дата обращения: 20.05.2026). — ISBN 978-5-4499-2812-2. — Текст : электронный.

4. Национальный корпус русского языка. Параллельный корпус (английский) <https://ruscorpora.ru/new/search-para-en.html>

5. Пикалова, Е. А. Global Contemporary Problems : учебное пособие / Е. А. Пикалова, Е. А. Ломакина. — Магнитогорск : МГТУ им. Г.И. Носова, 2022. — 56 с. — ISBN 978-5-9967-2539-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/366023> (дата обращения: 25.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6. Трубина, З. И. Country studies (of the UK and the USA): geography, politics and economy = Страноведение Великобритании и США: география, политика, экономика : учебное пособие / З. И. Трубина. — Нижний Тагил : НТГСПИ, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-907753-95-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/475931> (дата обращения: 25.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

7.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):

1. Образовательная платформа "ЮРАЙТ"
2. Онлайн словарь Мультитран <https://www.multitran.com/>
3. Электронно-библиотечная система "ZNANIUM.COM"
4. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"
5. Электронно-библиотечная система "УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН"
6. Open Academic Journals Index (ОАИ). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>
7. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>
8. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

8 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения

Основное оборудование:

- Проектор
- Интерактивный монитор Qomo QIT600
- П/К DNS Office T300, мышь Genius NetScroll 100, клавиатура Genius KB-06X, монитор AOC919 19"
- П/К №1: PCG Personal-i3/клав/мышь/монитор Beng GW2250M
- П/К №1 Corei3-3225/2X2048/500/клав/мышь/монитор Beng GW2250M
- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)

Программное обеспечение:

- ABYY Lingvo 12 English
- ABYY Lingvo 12 Multi-languages
- Acrobat Professional 9.0 English

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля
и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ И КОНСУЛЬСКОЙ СЛУЖБЫ
(БАЗОВЫЙ)**

Направление и направленность (профиль)
41.04.05 Международные отношения. Международные отношения и приграничное
сотрудничество

Год набора на ОПОП
2025

Форма обучения
очная

Владивосток 2026

1 Перечень формируемых компетенций

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции и	Код и формулировка индикатора достижения компетенции
41.04.05 «Международные отношения» (М-МО)	ОПК-1 : Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран	ОПК-1.1к : Подбирает для коммуникации в мультикультурной профессиональной среде понятийный аппарат по профилю деятельности на иностранном(ых) языке(ах)
		ОПК-1.2к : Логически верно выстраивает устную и письменную речь на иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран

Компетенция считается сформированной на данном этапе в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения «зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

2 Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Компетенция ОПК-1 «Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран»

Таблица 2.1 – Критерии оценки индикаторов достижения компетенции

Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине			Критерии оценивания результатов обучения
	Код	Тип	Результат	
ОПК-1.1к : Подбирает для коммуникации в мультикультурной профессиональной среде понятийный аппарат по профилю деятельности на иностранном(ых) языке(ах)	РД 1	Знание	основ понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	Знает основы понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности
	РД 2	Навык	использования понятийного аппарата сферы международной деятельности при профессиональном общении на английском языке	обладает навыком использования понятийного аппарата сферы международной деятельности при профессиональном общении на английском языке
	РД 3	Умение	выбирать при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации	Выбирает при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации

	РД 4	Навык	устной и письменной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	Обладает навыком устной и письменной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности
ОПК-1.2к : Логически верно выстраивает устную и письменную речь на иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных	РД 1	Знание	основ понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	Знает основы понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности
	РД 2	Навык	использования понятийного аппарата сферы международной деятельности при профессиональном общении на английском языке	обладает навыком использования понятийного аппарата сферы международной деятельности при профессиональном общении на английском языке
	РД 3	Умение	выбирать при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации	Выбирает при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации
	РД 4	Навык	устной и письменной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	Обладает навыком устной и письменной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности

Таблица заполняется в соответствии с разделом 1 Рабочей программы дисциплины (модуля).

3 Перечень оценочных средств

Таблица 3 – Перечень оценочных средств по дисциплине (модулю)

Контролируемые планируемые результаты обучения	Контролируемые темы дисциплины	Наименование оценочного средства и представление его в ФОС	
		Текущий контроль	Промежуточная аттестация
Очная форма обучения			
РД1 Знание : основ понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	1.2. Diplomacy as a career	Дискуссия	Тест
		Разноуровневые задания и задания	Тест
	1.3. National identity	Дискуссия	Тест
		Разноуровневые задания и задания	Тест
	1.4. News Media and diplomacy	Дискуссия	Тест
		Разноуровневые задания и задания	Тест
РД2	1.2. Diplomacy as a career	Дискуссия	Реферат

	феры международной деятельности при профессиональном общении на английском языке		Разноуровневые задачи и задания	Реферат	
			1.3. National identity	Дискуссия	Реферат
				Разноуровневые задачи и задания	Реферат
			1.4. News Media and diplomacy	Дискуссия	Реферат
Разноуровневые задачи и задания	Реферат				
РД3	Умение : выбирать при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации		Дискуссия	Контрольная работа	
			Разноуровневые задачи и задания	Контрольная работа	
РД4	Навык : устной и письменной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	1.1. The English language and its peculiarities.	Дискуссия	Тест	
			Разноуровневые задачи и задания	Тест	
		1.2. Diplomacy as a career	Дискуссия	Тест	
			Разноуровневые задачи и задания	Тест	
		1.3. National identity	Дискуссия	Тест	
			Разноуровневые задачи и задания	Тест	
		1.4. News Media and diplomacy	Дискуссия	Тест	
			Разноуровневые задачи и задания	Тест	

4 Описание процедуры оценивания

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточных аттестаций при помощи количественной оценки, выраженной в баллах. Максимальная сумма баллов по дисциплине (модулю) равна 100 баллам.

Вид работ	Оценочное средство					Итого
	Дискуссия, полемика, диспут, дебаты	Разноуровн. задания	Тест 1 и 2	Реферат	Контр. работа	
Лабораторные занятия	2,5/10*	5/20*				30
Самостоятельная работа				10		10
Промежуточная аттестация			20/40		20	60
Итого	10	20	40	10	20	100

*Первая цифра означает количество баллов за работу по одной теме, вторая – максимальное количество баллов за выполнение однотипных видов работы в ходе изучения дисциплины.

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика качества сформированности компетенции
от 91 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обладает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.
от 76 до 90	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
от 61 до 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
от 41 до 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков.
от 0 до 40	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.

5 Примерные оценочные средства

5.1 Дискуссия

Список вопросов к дискуссии по темам

Тема 1 English language and its peculiarities

What are the phonetic differences between British English and American English?
 Are there grammatical differences between British English and American English?
 What are the main differences in spelling?
 What are the American words for city centre, underground, lorry, lift
 What is the purpose of the language of political correctness?
 What are the ways to form politically correct language?

Тема 2. Diplomacy as a career

What are the main requirements for a diplomatic officers?
 Why is the knowledge of other languages very important for a diplomat?
 What new skills are demanded for diplomats' competence with growth in the international activity?

Тема 3. National identity

Is business protocols the same in different countries?
 What significance has the body code in international relations?
 Are there any stereotypes about different nations?

Тема 4. News Media and Diplomacy

How important is Mass Media for diplomacy?
 What are the most effective types of modern Media?
 What is the BBC?

What language does the NHK broadcast?

Краткие методические указания

Чтобы подготовиться к ответу на предложенные вопросы, требуется проработать рекомендованную литературу и изучить информацию по данной теме

Необходимо знать основные понятия и ключевые слова темы, уметь раскрыть содержание понятия и привести примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	2,5-2,4	студент демонстрирует полное знание материала по теме, основанное на знакомстве с обязательной литературой и современными публикациями, дает логичные и аргументированные ответы на все вопросы
4	2,3-2,0	студент демонстрирует достаточное знание материала по теме, основанное на знакомстве с обязательной литературой и современными публикациями, дает логичные и аргументированные ответы на вопросы
3	1,9-1,0	студент допускает неточности в ответах на вопросы, которые исправляет с помощью наводящих вопросов со стороны преподавателя
2	0,9-0	Имеются существенные пробелы в знании основного материала по теме, допущены принципиальные ошибки в ответах на вопросы

5.2 Пример разноуровневых задач и заданий

Комплекс упражнений (в т.ч. в электронном виде) по изучаемым темам.

1 Задания репродуктивного уровня

Задание 1. Change the highlighted words / phrases with other ones with the similar meaning.

1. Foreign Service work is **on the front line** of establishing and maintaining official contacts between nations.

2. The growth in the international activity **brings new demands** for diplomats' competence.

3. The diplomacy becomes **multilateral** nowadays when the range of diplomatic duties becomes wider and wider.

4. The growing importance of technical issues **is hand-in-hand with** the process mentioned above.

5. **A significant portion** of a Foreign Service officer's career is served in the country's capital.

Задание 2. Complete the sentences according to the text:

1. The task of diplomacy is _____ .

2. Foreign Service work includes _____.

3. The growth in the number of international organizations brings new demands for _____

4. The growth of new technologies requires _____ from diplomats.

Задание 3. Complete the sentences with proper words.

He has got a _____ to become a diplomat since his childhood.

She didn't have courage enough to _____ to careers in diplomacy.

Her _____ knowledge of chemistry helped us to avoid mistakes.

His demonstrations of sentimental friendship is too _____.

We have a _____ number to make a quorum.

She is a _____ athlete who participates in many sports.

Cliff couldn't _____ to bullying (травля).

His decisions are always _____ and efficient.

2 Задания реконструктивного уровня

Задание 1. Переведите предложения на английский язык, используя изученные грамматические конструкции и лексику.

A popular notion which has done much in the past to discredit the diplomatic profession is that the chief duty of a diplomat is to secure some advantage for his own country over another, if

necessary by means which are not strictly straightforward. Past history gives us many examples to support this view. In the year 1604 Sir Henry Wotton, English diplomat and poet, defined an Ambassador as 'an honest man sent to lie abroad for the good of his country'.

3 Задания творческого уровня

Задание 1. Say in your own way.

- 1) There has been a significant decline in readership both in Britain and the USA.
- 2) Readers have been lost mostly from populars.
- 3) A fundamental reason lies with television.
- 4) To meet the public demand.
- 5) Some publishers launched "life style" sections.
- 6) Television provides people with most of their information about the world.

Задание 2. Напишите аннотацию предложенной статьи.

NEWSPAPERS VERSUS TV

Both in Britain and the USA there has been a significant decline in *readership*. In Britain since 1971, over three million readers have been lost, mostly from *populars*. A fundamental reason lies with television becoming the main *news medium*. To meet the public demand all newspapers now give more attention to sports results, city finance, and entertainment. Some publishers launched "life style" and "home living" sections in their papers to make them more like magazines.

In regular *opinion polls* people say that it is now television which provides them with most of their information about the world. Television news is dramatic and it is immediate. Despite this television has not killed newspapers. It seems that we need both, although perhaps the role of newspapers in the television age has changed.

Краткие методические указания

- повторите изученную лексику и грамматику по теме;
- перед выполнением задания, внимательно прочитайте формулировку задания;
- внимательно изучите рекомендованные аудио- видеозаписи;
- прочитайте тексты и выполнить задания по ним, при необходимости воспользуйтесь словарями;
- при работе над письменным заданием, выполните редактирование своего ответа.

Шкала оценки

Оценка	Балл	Описание
5	4-3,5	при выполнении комплекта заданий 91% - 100%
4	3,4-2,5	при выполнении комплекта заданий на 71% - 90%
3	2,4-1,5	при выполнении комплекта заданий на 46% - 70%
2	1,4-1,0	при выполнении комплекта заданий на 16% - 45%
1	0,9-0	при выполнении комплекта заданий менее, чем на 16%

5.3 Перечень тем рефератов

1. Lexical Differences in British and American English
2. Political Correctness in the UK and the USA
3. Diplomatic Career Challenges.
4. The qualities for an Effective Diplomat
5. Diplomatic Communication.

Краткие методические указания

1. Выберите тему.
2. Подготовьте список источников, на основании которых будет написан реферат.
3. Подготовьте текст реферата, оформите реферат в соответствии с требованиями.
4. Подготовьтесь к устному выступлению - сообщение о теме, проблеме, основных положениях реферата.

5. Подготовьтесь к ответам на вопросы по содержанию реферата.

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	10–9	выставляется, если реферат отражает все вопросы темы и оформлен в соответствии с требованиями, а в процессе защиты студент смог ответить на все вопросы
4	8-7	выставляется, если реферат имеет некоторые небольшие погрешности в содержании и оформлении, а в процессе защиты студент допустил незначительные ошибки
3	6-3	выставляется, если студент не полностью раскрыл тему, а в процессе защиты не смог ответить на ряд вопросов
2	2-1	выставляется, если студент не раскрыл тему, оформил презентацию со значительными нарушениями и отвечал на вопросы неуверенно и с ошибками
1	1–0	выставляется, если студент не представил реферат или скопировал его из сети Интернет, не владеет темой и не может ответить на вопросы.

5.4 Примеры тестовых заданий

Примерные темы для тестов 1-2.

Тест 1 «English language and its peculiarities»

Задание 1. Прочитайте англоязычный текст и передайте его содержание кратко письменно.

National Character

National character is **an expression** which describes forms of collective self-perception and conduct which are shared by the individuals who **inhabit** modern nation-states. It presupposes the existence of psychological and cultural homogeneity among the citizens of each country, as well as the idea that each nation can be. The noun character describes a universal aspect of social life—an internal self-perception of individuals and an external one, **observable** through collective **behaviour**. Nation states are often built on either ethnic, cultural, or civic lines, and nation states often have elements of all three of these principles in varying amounts. The two main forms of nation states are civic and ethnic. In ethnic nation states, there is a strong sense of ethnic and/or cultural collective identity, and there are fears of ‘melting pot’ societies, as they believe that this leads to the loss of national and personal identity. Civic nation states are based on civic rights and citizenship. These nations **require** a shared set of civic values, often this is centred around liberal democracies.

Задание 2. Найдите синонимы или эквиваленты к выделенным в тексте словам/выражениям.

Задание 3. Дайте определения на английском языке следующим понятиям: *national identity, collective self-perception; nation state, social life, citizens, universal aspect; ‘melting pot’ societies*

Тест 2 «Diplomacy as a career»

Задание 1. Прочитайте англоязычный текст и передайте его содержание кратко письменно.

Reform in the US Diplomacy is on the way

There will soon be something of a revolution in American **diplomacy**. The Senate has just passed a **Bill** requiring **Ambassadors** and other diplomats to have a 'useful knowledge' of the **principal language** or dialect of the country in which they are serving, with an understanding of their history and culture. In other words it will no longer be possible for a diplomat appointed to Sri Lanka without knowing the name of its Prime Minister. Senators have been **consistent in enforcing** these linguistic **requirements**. They expressed disappointment at many diplomats being not bad but not really **first-rate** without proper knowledge of the country they are serving in. The Senate Foreign Relations Committee issued a report which called such situation inexcusable. The richest country in the world, it said, could well afford to employ or train well qualified members of the **foreign service**. The Bill provides a training period of five years for acquiring language qualifications for certain posts, and after that time no one without such qualification could be taken for the diplomatic service.

Задание 2. Найдите синонимы выделенным словам/выражениям.

Задание 3. Дайте определение на английском языке следующим понятиям: *to pass a bill, proper qualification; linguistic requirements; express disappointment; Senate Foreign Relations Committee; issue a report; language qualification*

Краткие методические указания

- изучите / повторите материалы по теме (используйте материал учебника, электронного курса, информацию из сети Интернет, а также других источников);
- повторите активную лексику по изученной теме и грамматические конструкции;
- составьте план презентации (количество и содержание слайдов);
- подберите иллюстративный материал;
- выполните презентацию согласно установленной форме;
- после завершения работы выполните редактирование.

Шкала оценки

Оценка	Балл	Описание
5	10-9	при выполнении теста на 91% - 100%
4	8-7	при выполнении теста на 71% - 90%
3	6-3,5	при выполнении теста на 46% - 70%
2	3,4-2	при выполнении теста на 16% - 45%
1	2-0	при выполнении теста менее, чем на 16%

5.5 Примеры заданий для выполнения контрольных работ

Задание 1. Прослушав аудиотекст на английском языке, согласитесь или опровергните предложенные утверждения (true / false).

You need to go back to school to relearn your English (BBC. 16 December 2023)

Until seven years ago, Chicago-born Ben Barron had worked only with fellow Americans. But when he took a job with an international company headquartered in Switzerland, he found that his new colleagues in Europe, who used English as a shared language, had difficulty understanding him. “They often stop me and asked, ‘What do you mean by that?’” he recalls. “So I started to become aware of some of my communication habits that might lead to misunderstandings.” After that, Barron slowed down his pace of speaking and edited his “American speak” to avoid jargon and idioms that don’t translate globally. “For example, he says, it’s not easy to catch a saying like ‘That dog don’t hunt’ which means ‘That’s probably not that good of an idea’. That’s a very southern American saying that people didn’t understand.” Instead of contractions like ‘can’t’, ‘don’t’ and ‘doesn’t’, he writes the phrases in full.

It can be a culture shock for native speakers to learn that their English isn’t as clear and effective as they think it is. That’s why native English speakers in countries from Singapore to South Africa have been prompted to rethink how they communicate. About 1.75 billion people worldwide speak English at a useful level, according to the British Council. It’s not an exotic thing anymore to be working in a global, virtual team. It’s everyday life for many people and it’s quite stressful and difficult when English language is concerned. With non-native English speakers now vastly outnumbering native speakers, it’s up to Anglophones to be more adaptable.

‘The most useful change native speakers can slow down their speech, says Bob Dignen who works in China. Articulation is also important. “Instead of ‘I will’ we tend to say ‘I’ll’. Begin to non-contract and say ‘I will’ and ‘I am’ rather than ‘I’ll’ and ‘I’m’ and you can make yourself more intelligible.

- 1) All people understood Ben Barron quite well.
- 2) The administration of his company worked in Switzerland.
- 3) Ben Barron used to speak quickly and use idioms.
- 4) He found his communication habits rather effective.
- 5) He concluded that he must slow down his speech and use more idioms.

Задание 2. Вставьте в предложения подходящие содержанию текста слова.

- 1) About 1.75 billion people [worldwide] speak English.
- 2) An year ago, Ben Barron worked only with fellow [Americans].

3) When he took [a job] with an international company, he found that his new [colleagues] had difficulty understanding him.

4) They often stopped him and [asked], ‘What do you mean by that?’”

5) It can be a [culture] shock for native speakers to learn that their English isn’t as clear as they think it is.

6) Native English [speakers] often have to rethink how they [communicate].

Задание 3. Перескажите содержание текста кратко на английском языке (письменно).

Краткие методические указания

- повторите изученную лексику и грамматику по теме;
- перед выполнением задания, внимательно прочитайте формулировку задания;
- при выполнении устных и письменных заданий используйте изученные грамматику и лексику;
- после завершения работы над письменным заданием, выполните редактирование своего ответа.

Контрольная работа выполняется в компьютерных (лингафонных) аудиториях с использованием ОС Moodle с ограничением по времени. (Методические материалы кафедры МКП)

Шкала оценки

Оценка	Балл	Описание
5	20-19	при выполнении контрольной работы на 91% - 100%
4	18-15,5	при выполнении контрольной работы на 71% - 90%
3	15,4-10,1	при выполнении контрольной работы на 46% - 70%
2	10-3,5	при выполнении контрольной работы на 16% - 45%
1	3,4-0	при выполнении контрольной работы менее, чем на 16%

КЛЮЧИ К ОЦЕНОЧНЫМ МАТЕРИАЛАМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ И КОНСУЛЬСКОЙ СЛУЖБЫ (базовый)»

5.1 Ответы на примерные вопросы дискуссии по изучаемым темам курса

Тема 1 English language and its peculiarities

1. There are not many differences in consonants between the two accents. One main difference is that AE is “rhotic”: the “r” is always pronounced. The words like “girl” and “center” have a silent “r” in most British accents, but it’s very clearly pronounced in most American accents. Vowel sounds in AE tend to be more open and relaxed. They can also change depending on the sounds around them.

2. In BE, the present perfect tense is used a lot more than in AE. Present perfect tense is used to describe a past event that has present consequences, but in AE, the simple past tense is normally used. Some verbs that are regular in BE are irregular in AE (e.g. to learn, to dream). When referring to groups of people, collective nouns are treated differently in AE and BE. The Brits tend to treat collective nouns as plural whereas Americans treat them as singular which is technically correct.

3. Most words ending in an unstressed -our in BE (e.g., behaviour, colour, favour) end in -or in AE (behavior, color, favor) with the word ‘glamour’ as an exception. In BE, some words from French, Latin or Greek end with an unstressed -re (pronounced /ə(r)/). In modern AE, most of these words have the ending -er. The exception is Germanic words (anger, mother, timber and water), and Romance-derived words (danger, quarter and river).

4. downtown, subway, truck, elevator

5. To avoid insulting people, making them feel bad. Politically correct language should eliminate racism, classism, ageism, etc., as well as diminish differences between men and women in society.

6. Among the ways to form politically correct language are using euphemisms and coining new words which sound not insulting (with such morphemes as -impaired, -challenged, etc.)

Тема 2. Diplomacy as a career

1. Main requirements for a diplomatic are as follows. A diplomat must possess initiative and personality. He should have the faculty of getting on with anyone. He should have sufficient self-confidence to stand up to anyone in any walk of life, Sovereign, Prime Minister or whatever he may be. Powers of observation, of description, sound judgment, and a faculty of hard work are so essential as to go without saying; so is the readiness to take responsibilities.

2. The knowledge of other languages is important for all diplomats because it provides ability to do their duties in maintaining international connections.

3. The growth in the number and importance of international organizations brings new demands for competence in diplomacy. Hand-in-hand with this development is the growing importance of a range of technical issues which are global in nature and which require new skills and better insights into the foreign policy involvement into such areas as science and technology, narcotics and refugee affairs.

Тема 3. National identity

1, Business protocol is a description of standards of behavior that must be followed in a company or institution. It describes the behavior guidelines and procedures to perform an action or in a

certain situation. The protocol varies in different countries. It depends on major ethnic features. For some nations it is usual to conduct slow negotiations with every word having been thought over. Others are difficult to expect immediate answer from to your offerings and suggestions. Such examples are numerous. The business protocol must convey to customers the essence of the company, which is why it is part of its philosophy and image.

2. The body code, or body language, is significant for international relations of all levels. Using eye expression, lip movement, head swings you can give, sometimes unwillingly, your corresponding partner some signs.

3. All nations have their own stereotypes.

Тема 4. News Media and Diplomacy

1. Mass Media is important for diplomacy because diplomatic officers should know the news and comments on them about the country they are working in. It will help them to better organize their service and communication with the host country.

2. All types of Mass Media are significant, but television and Internet are the most effective since they can provide news quicker than newspapers.

3. British Broadcast Corporation.

4. Japanese television net NHK broadcasts in 17 languages including English. It does not broadcast in Russian.

5.2 Текст примерного реферата на тему «Diplomatic Career Challenges»

For centuries, maintaining relationships between nations through the exchange of representatives has been the task of diplomacy. Foreign Service work is on the front line of the process by which nations establish and maintain official contact with one another in pursuing their respective goals, objectives, interests and policies. It embraces the making, implementation, and support of foreign policy at all levels at home and abroad. It involves the functions of representation, administering our overseas establishments, caring for the interests of one's country's citizens abroad; and reporting, communicating, and negotiating on political, economic, consular and administrative affairs. The growth in the number and importance of international organizations brings new demands for competence in multilateral diplomacy. Hand-in-hand with this development is the growing importance of a range of technical issues which are global in nature and which require new skills and better insights into the foreign policy involvement into such areas as science and technology, narcotics and refugee affairs. And today a significant portion of a Foreign Service officer's career will be served in the country's capital, participating in the complex process by which national policy is made and supported.

5.3 Ответы на примерные разноуровневые задания

Task 1

1. ahead of others
2. set new requirements
3. having various tasks
4. together
5. a major part

Task 2

1. maintaining relations between countries
2. making, implementation, and support of foreign policy at all levels at home and abroad.
3. diplomatic service
4. new skills

Task 3

1. He has got a faculty to become a diplomat since his childhood.
2. She didn't have courage enough to aspire to careers in diplomacy.
3. Her thorough knowledge of chemistry helped us to avoid mistakes.
4. His demonstration of sentimental friendship is too effusive.

We have a sufficient number to make a quorum.

She is a versatile athlete who participates in many sports.

Cliff couldn't stand up to bullying.

His decisions are always sound and efficient.

Task 4

Популярное мнение, которое в прошлом во многом дискредитировало дипломатическую профессию, заключается в том, что главная обязанность дипломата — обеспечить некоторое преимущество для своей страны над другой, если необходимо, средствами, которые не являются, строго говоря, честными. История дает нам множество примеров, подтверждающих эту точку зрения. В 1604 году сэр Генри Уоттон, английский дипломат и поэт, определил посла как «честного человека, посланного за границу лгать ради блага своей страны».

5.4 Ответы на примерные задания для теста.

Задание 1. National Character

The phrase “national character” describes forms of collective self-perception and conduct that are shared by all people of the country. It means there is psychological and cultural homogeneity among them. Nation states are often built on either ethnic, cultural, or civic lines, and these states often have elements of all three of these principles in varying amounts. Civic and ethnic forms are more common for nation states. In ethnic ones, there is a strong sense of ethnic and cultural collective identity, and there are fears of ‘melting pot’ societies. The reason is, people believe, this leads to the loss of national and personal identity. Civic nation states are based on civil rights. These nations have a shared set of civic values and often are based on liberal democracies.

Задание 2

1. A word, phrase, or sentence denoting smth;
2. to live(a place), to have a home;
3. the way of conduct; how somebody acts / does smth
4. something that can be seen or noticed
5. to demand; to say that something is necessary

Задание 3

- a. Sense of belonging to one or more states or one or more nations;
- b. A political unit where the state as centralized political organization ruling over a population within a territory, and the nation as a community based on a common identity, are congruent.
- c. An individual's interpersonal relationships with people within their immediate surroundings or general public.
- d. People belonging to this or that state and ruling by the same government
- e. Common for many or all aspects;
- f. Societies with people belonging to various ethnoses, but living under the same government

5.5 Ответы на примерные задания контрольной работы

Задание 1

- 1 False
- 2 true
- 3 true
- 4 false
- 5 true / false

Задание 2

- 1 worldwide
- 2 Americans
- 3 a job
- 4 asked
- 5 culture
- 6 communicate

Задание 3

When Chicago-born Ben Barron took a job in an international company he found that his new colleagues in Europe had difficulty understanding him. After that, he had to slow down his pace of speaking and edited his “American speak” to avoid jargon and idioms. He also stopped using contractions like ‘can’t’, ‘don’t’ and ‘doesn’t’. It’s not an exotic thing anymore to be working in a global company, and it is a culture shock for native speakers to learn that their English isn’t as clear and effective as they think. That’s why native English speakers have to change their speaking habits to be quite understandable.